NOTE: The pages in this book are ordered from right to left. This means that to view the pages in order, you should go to the last page of the document and read what would be from “back-to-front” for a Western manuscript.

This document is a digital facsimile of a manuscript belonging to the Walters Art Museum, in Baltimore, Maryland, in the United States. It is one of a number of manuscripts that have been digitized as part of a project generously funded by the National Endowment for the Humanities, and by an anonymous donor to the Walters Art Museum. More details about the manuscripts at the Walters can be found by visiting The Walters Art Museum's website www.thewalters.org. For further information about this book, and online resources for Walters manuscripts, please contact us through the Walters Website by email, and ask for your message to be directed to the Department of Manuscripts.
متن نامشخصی
متن غیر قابل قرائت
 Lahijan, 992 هـ

یکم افرینی

کاتب: میرزا شیخ الاسلام رضوی کاشانی
در فهرست عصر علی مورخ
موکبک بهشان پیام
 жизنشی خراوی
مرکز طبیعی
در حقیقت این روز ها...

تنها در تهران...

آنها در تهران...

خود را و خاطر را کنید...
Label: A young man sits in a landscape reading a book of Persian poetry in the oblong format. The peach margins are decorated with another young man reading, another pouring wine, and an angel.

fol. 19b:
Title: Young man standing with pomegranate and book
Form: Illustration
Label: A young man stands in a landscape with a pomegranate in his right hand and a closed book close to his cheek in his left hand. The cream and marbled margins are stenciled with animal and floral forms.

fol. 24b:
Title: Young man playing flute with singing bird perched in a blossoming tree
Form: Illustration
Label: Seated in a stylized landscape, a youth plays the flute while looking up at a singing bird perched in a tree. The buff-colored margins are decorated with a man reading a book, a youth pouring wine, and an angel.

fol. 32a:
Title: Illuminated colophon with two goats in combat
Form: Colophon; marginal decoration
Label: This colophon appears to have been partially erased, with only the following clearly legible: fī shar-i Muḥarram al-ḥarām 115 (in the month of holy Muḥarram 1105 AH / 1693 CE).

Acquisition
Walters Art Museum, 1931, by Henry Walters bequest

Binding
The binding is not original.

Probably dates to the thirteenth century AH / nineteenth CE; green leather-covered boards with brown leather spine (no flap); marbled paper pastedowns
Collation  
Catchwords: Written obliquely on versos

Dimensions  
10.0 cm wide by 18.0 cm high

Written surface  
3.5 cm wide by 9.0 cm high

Layout  
Columns: 1
Ruled lines: 6
Written horizontally and obliquely; framing lines in orange, gold, blue, purple, and black

Contents  
fol. 1b - 32a:
Title: Muntakhabat-i ash'ar
Incipit:
صلی علی روضه خیر الوری مین هو طاووس ریاض الهدی...
Hand note: Written in nasta'liq script in black ink
Decoration note: Illustrations; colored margins decorated with stenciled, painted, and illuminated designs; framing lines in orange, gold, blue, purple, and black

Decoration  
fol. 8b:
Title: Man seated in a landscape
Form: Illustration
Label: A corpulent man sits in a stylized landscape dressed in the Safavid style. The salmon pink margins are stenciled with animal and floral forms. The catchword at the lower left indicates that the following folio is missing.

fol. 16b:
Title: Woman holding a vase of flowers in a landscape
Form: Illustration
Label: A middle-aged woman stands in a landscape, holding a vase of flowers. The salmon pink margins are stenciled with animal and floral forms. The catchword at the lower left indicates that the following folio is missing.

fol. 17a:
Title: Seated man reading from a book of Persian poetry
Form: Illustration
Abstract
This illuminated and illustrated anthology was compiled in 1105 AH / 1693 CE in Safavid Iran. The manuscript includes works by such poets as Jāmī, Azārī, Fayzī, Navāī, and Saʿdī. The margins of colored and marbled paper are decorated with stenciled, illuminated, and painted motifs, including an angel, a young man reading a book, a youth pouring wine, and various animals. There are five paintings in the codex (fols. 8b, 16b, 17a, 19b, and 24b). The green leather binding is not original to the codex and probably dates to the thirteenth century AH / nineteenth CE.

Date
Muḥarram 1105 AH / 1693 CE

Origin
Iran

Form
Book

Genre
Literary -- Poetry

Language
The primary language in this manuscript is Persian.

Colophon
32a:
Transliteration: fī shar-i Muḥarram al-ḥarām /1/ 115 /2/
Translation: In the month of holy Muharram
Comment: Colophon erased except for the date, which appears to have been retouched or altered

Support material
Paper
Colored and marbled paper with stenciled, painted, and illuminated designs

Extent
Foliation: 32
Hindu-Arabic figures indicating thirty-three folios; statement on fol. 32b giving forty-four folios; codex misbound with a number of leaves missing
This document is a digital facsimile of a manuscript belonging to the Walters Art Museum, in Baltimore, Maryland, in the United States. It is one of a number of manuscripts that have been digitized as part of a project generously funded by the National Endowment for the Humanities, and by an anonymous donor to the Walters Art Museum. More details about the manuscripts at the Walters can be found by visiting The Walters Art Museum's website www.thewalters.org. For further information about this book, and online resources for Walters manuscripts, please contact us through the Walters Website by email, and ask for your message to be directed to the Department of Manuscripts.
A digital facsimile of Walters Ms. W.653, Anthology of Persian poetry
Title: Muntakhabāt-i ashʿār

Published by: The Walters Art Museum
600 N. Charles Street Baltimore, MD 21201
http://www.thewalters.org/

http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/legalcode
Published 2011